



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

Band 32

2017

HOLZHAUSEN
— Der Verlag —

Impressum

Gegründet von

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert, Ekkehard Weber

Herausgegeben von

TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich

Vertreten durch

Thomas Corsten, Fritz Mitthof, Bernhard Palme, Hans Taeuber

Gemeinsam mit

Franziska Beutler und Wolfgang Hameter

Wissenschaftlicher Beirat

Angelos Chaniotis, Denis Feissel, Jörg Fündling, Nikolaos Gonis,
Klaus Hallof, Anne Kolb, Michael Peachin

Redaktion

Chiara Cenati, Tina Hobel, Sandra Hodeček, Theresia Pantzer,
Christoph Samitz, Patrick Sängler, Kerstin Sängler-Böhm

Zuschriften und Manuskripte erbeten an

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und
Epigraphik, Universität Wien, Universitätsring 1, 1010 Wien, Österreich.

E-Mail: franziska.beutler@univie.ac.at

Richtlinien unter <http://www.univie.ac.at/alte-geschichte>

Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden angezeigt.

Auslieferung

Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

E-Mail: office@verlagholzhausen.at

Online Bestellungen Print & TYCHE–Open Access

<https://shop.verlagholzhausen.at/hhshop/buch.wissenschaft/Tyche/Jahresbaende.htm>

<http://tyche-journal.at>

Umschlag: Militärdiplom aus Carnuntum (ZPE 172, 2010, 271–276; Photo: P. Böttcher),
Inscription aus Ephesos (ÖJh 55, 1984, 130 [Inv. Nr. 4297]; Photo: P. Sängler), P.Vindob. G 2097
(= P.Charite 8).

Bibliografische Informationen der Österreichischen Nationalbibliothek und der Deutschen Nationalbibliothek

Die ÖNB und die DNB verzeichnen diese Publikation in den Nationalbibliografien; detaillierte bibliografische Daten sind
im Internet abrufbar. Für die Österreichische Bibliothek: <http://onb.ac.at>, für die Deutsche Bibliothek: <http://dnb.ddb.de>.

Eigentümer und Verleger

Verlag Holzhausen GmbH, Leberstraße 122, A-1110 Wien

Herausgeber

TYCHE – Verein zur Förderung der Alten Geschichte in Österreich
c/o Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Papyrologie und Epigraphik,
Universität Wien, Universitätsring 1, A-1010 Wien.

E-Mail: hans.taeuber@univie.ac.at oder bernhard.palme@univie.ac.at

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Verlagsort: Wien — Herstellungsort: Wien — Printed in Austria

ISBN: 978-3-903207-09-7 ISSN: 1010-9161 eISSN: 2409-5540

Copyright © 2018 Verlag Holzhausen GmbH — Alle Rechte vorbehalten

Stadt Wien
Wien ist anders.

Diese Publikation wurde durch die
freundliche Unterstützung der
Stadt Wien ermöglicht.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Lincoln H. B l u m e l l — Chiara A l i b e r t i: Two Greek Inscriptions from Karanis (Taf. 1–2)	1
Dan D e a c — Radu P e t c u: A Magical Amulet from <i>Durostorum</i> (Moesia Inferior) (Taf. 3–4)	7
Vincent G a b r i e l s e n: A New Inscription Attesting to Associations from the Necropolis of Rhodes With an Appendix by Nicos C h r i s t o d o u l i d e s (Taf. 5–10)	15
Klaus H a l l o f: Der Beginn der attischen Panathenaïdenära (Taf. 5)	41
Giulio I o v i n e: Three Latin Business Documents from the <i>Papyrus-sammlung</i> of the Austrian National Library at Vienna (<i>ChLA</i> XLIV 1296; 1310; 1303 + XLV 1348) (Taf. 11–12)	45
Giulio I o v i n e: A Latin Private Document on Papyrus (<i>ChLA</i> XLIV 1300 <i>recto</i>) (Taf. 13)	59
Aikaterini K o r o l i: Ein griechischer Lieferungskauf über Schilfrohr aus dem spätantiken Hermopolites (Taf. 15)	73
Sophie K o v a r i k: Der Notar Elias im Herakleopolites (Taf. 16–17)	81
Csaba L a ' d a — Amphilochos P a p a t h o m a s: Eine griechische Gestellungsbürgschaft aus dem spätantiken Herakleopolis (Taf. 18)	93
Ludwig M e i e r: Sprechende Steine, Gesang und ‚professionelles‘ Wissen: Kulturhistorische Überlegungen zur Grabsäule des Seikilos (I. Tralleis 219) (Taf. 14)	101
Federico M o r e l l i: Per o contro il nemico? Le ragioni di un carpentiere e la cronologia dell'invasione araba secondo P.Vindob. G 39718 = PERF 550 (Taf. 19–20)	119
Federico M o r e l l i: I vestiti nuovi del dandy Apollonios. Tessuti di lusso in P.Giss. I 21	131
Pantelis N i g d e l i s: A Honorific Inscription from Amphipolis for the Sappaeian King Sextus Iulius Cotys (Taf. 21–22)	139
Johannes P l a t s c h e k: Zur Lesung von Kap. 27 der <i>lex Troesmensium</i> ...	151
Marjeta Š a š e l K o s: The Death of Decimus Brutus. The Strange Case of his Artillery and the Iapodes (Taf. 23)	167
Manfred G. S c h m i d t: Inscriptiones Dresdenses Latinae. Inschriften aus dem Albertinum (Taf. 24–29)	181
Peter S i e w e r t: Hocharchaische Opfervorschrift für das Kronos-Fest in Olympia (BrU 7) (Taf. 30)	189
Sergey K. S i z o v: The συναρχίαι in the Achaian federation and its member cities	225
Alexander T h e i n: <i>Percussores</i> : a study in Sullan violence	235

Bemerkungen zu Papyri XXX (<Korr. Tyche> 832–854)	251
Adnotationes epigraphicae VIII (<Adn. Tyche> 61–73)	269
Buchbesprechungen	283
<p>Nathan B a d o u d, <i>Le Temps de Rhodes. Une chronologie des inscriptions de la cité fondée sur l'étude de ses institutions</i>, München 2015 (M. Debidour: 283) — Emma B r i d g e s, <i>Imagining Xerxes. Ancient Perspectives on a Persian King</i>, London 2015 (F. Alidoust: 285) — Boris C h r u b a s i k, <i>Kings and Usurpers in the Seleukid Empire. The Men who would be King</i>, Oxford, New York 2016 (Ph. Egetenmeier: 288) — Romano C o r d e l l a, Nicola C r i n i t i, <i>Parole su pietre. Epigrafia e storia nella Sabina settentrionale di età romana</i>, Perugia 2014 (C. Cenati: 291) — Magali d e H a r o S a n c h e z (Hrsg.), <i>Écrire la magie dans l'antiquité. Actes du colloque international (Liège, 13–15 octobre 2011)</i>, Liège 2015 (C. Campedelli: 293) — Christine D e l a p l a c e, <i>La fin de l'Empire romain d'Occident. Rome et les Wisigoths de 382 à 531</i>, Rennes 2015 (R. Selvaggi: 296) — Roland F ä r b e r, <i>Römische Gerichtsorte: Räumliche Dynamiken von Jurisdiktion im Imperium Romanum</i>, München 2014 (G. Kantor: 299) — Oliver G r o t e, <i>Die griechischen Phylen. Funktion – Entstehung – Leistungen</i>, Stuttgart 2016 (A. von der Decken: 301) — Wolfgang H a v e n e r, <i>Imperator Augustus. Die diskursive Konstituierung der militärischen persona des ersten römischen princeps</i>, Stuttgart 2016 (T. Klär: 304) — Andrea J ö r d e n s (Hrsg.), <i>Ägyptische Magie und ihre Umwelt</i>, Wiesbaden 2015 (T. Nowitzki: 306) — Noel L e n s k i, <i>Constantine and the Cities. Imperial Authority and Civic Politics</i>, Philadelphia 2016 (H. Brandt: 309) — Christoph L u n d g r e e n, <i>Regelkonflikte in der römischen Republik. Geltung und Gewichtung von Normen in politischen Entscheidungsprozessen</i>, Stuttgart 2011 (H. Heftner: 310) — Federicomaria M u c c i o l i, <i>Gli epiteti ufficiali dei re ellenistici</i>, Stuttgart 2013 (G. Weber: 313) — Roland O e t j e n, <i>Athen im dritten Jahrhundert v. Chr. Politik und Gesellschaft in den Garnisonsdemen auf der Grundlage der inschriftlichen Überlieferung</i>, Düsseldorf 2014 (C. I. Chrysafis: 316) — Kalliopi K. P a p a k o n s t a n t i n o u, <i>Συμβολή στη μελέτη των λειτουργιών της δικαστικής απόφασης στην αρχαία Ελλάδα. Beitrag zum Studium der Funktionen des gerichtlichen Urteils im antiken Griechenland</i>, Thessaloniki 2015 (G. Thür: 318) — Michael R a t h m a n n, <i>Tabula Peutingeriana, eingeleitet und kommentiert</i>, Darmstadt 2016 (E. Weber: 319) — Klaus R o s e n, <i>Attila. Der Schrecken der Welt</i>, München 2016 (G. M. Berndt: 321) — Florian S t e g e r, <i>Asklepios. Medizin und Kult</i>, Stuttgart 2016 (F. Weise: 323) — Reinhard S t r a d n e r, <i>Noreia. Der militärwissenschaftliche Ansatz zur Lokalisierung des norischen Stammeszentrum</i>, Salzburg 2014 (St. Seitschek: 326) — Mariette d e V o s R a a i j m a k e r s, Redha A t t o u i, <i>Rus Africum, Tome III: La Via a Karthagine Thevestem, ses milliaires et le réseau routier rural de la région de Dougga et Tébourouk</i>, Bari 2015 (E. Weber: 329).</p>	
Indices	331
Eingelangte Bücher	339

Tafeln 1–30

Die *Annona Epigraphica Austriaca* erscheint auf der Homepage des Instituts für Alte Geschichte der Universität Wien (<http://altegeschichte.univie.ac.at/forschung/aea/>) und wie bisher auch in der Zeitschrift *Römisches Österreich*.

AIKATERINI KOROLI

Ein griechischer Lieferungskauf über Schilfrohr aus dem spätantiken Hermopolites*

Tafel 15

Im Folgenden wird ein bislang unpublizierter griechischer Papyrus veröffentlicht, der einen Vertrag über Kauf von Schilfrohr gegen Vorauszahlung enthält. Das mittelbraune Stück, das in der Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek aufbewahrt wird, ist oben, unten und rechts abgebrochen. Links ist es mit seinem Freirand (0,7 cm) unversehrt erhalten. Angesichts der Tatsache, dass das Fragment 6,5 cm breit und 15 cm hoch ist und dass die spätantiken Papyrusrollen eine durchschnittliche Höhe von etwa 30–32 cm aufweisen, ist davon auszugehen, dass die weggebrochene Papyruspartie eine Höhe von ca. 15–17 cm hatte. Die Rekonstruktion des rechten Teiles des Dokumentes ist nicht in allen Zeilen möglich. Wegen des formelhaften Charakters des Textes kann man jedoch über den Inhalt der verlorenen Partien in den meisten Fällen sicher sein. Die Anzahl der Buchstaben pro Zeile scheint unterschiedlich zu sein. Aufgrund der Rekonstruktion der formelhaften Z. 9 und vor allem der Z. 14 dürfte die maximale Zeilenlänge 46 Buchstaben betragen, wobei die Zeilen 2, 3, 5, 6, 7, 8, 10 und 11 mit Sicherheit kürzer sind und nur zwischen 31 und 37 Buchstaben haben. Der Text auf dem Verso ist gegenüber dem Recto um 90° gedreht. Die Schrift läuft sowohl auf dem Recto als auch auf dem Verso parallel zu den Fasern.

Wegen des fast vollständigen Verlustes des Präskripts bleibt das genaue Abfassungsdatum der Urkunde unbekannt. Carl Wessely datierte den Papyrus in seinem handschriftlichen Inventar nur grob in die byzantinische Epoche. Aufgrund der Paläographie scheint das Stück in die erste Hälfte des 7. Jh. zu gehören; vgl. z.B. die Schreibweise der Buchstaben δ , ϵ , κ , λ , μ , ν , π und τ . Für Parallelen sei z.B. auf CPR IX 35 (= H. Harrauer, *Handbuch der griechischen Paläographie II*, Stuttgart 2010, 260 [Abb. 256]; 613) und P.Prag. I 64 (= Harrauer, *op. cit.*, 265 [Abb. 261]; 636) verwiesen. Im erwähnten handschriftlichen Inventar Wesselys wird ferner angegeben, dass der Papyrus im Jahre 1886 nach Wien kam. Die Erwerbung des Papyrus in diesem Jahr deutet darauf

* Der vorliegende Aufsatz entstand während meiner Arbeiten am FWF-Projekt „Text and Textiles from Late Antique Egypt“ (P-28282). Für nützliche Hinweise und Anregungen danke ich Bernhard Palme, Amphilochios Papathomas und dem anonymen Gutachter. Alle Datierungen sind, soweit nicht anders vermerkt, als n. Chr. zu verstehen. Wenn nicht anders vermerkt, stammen alle im Aufsatz genannten Parallelen aus dem Hermopolites.

hin, dass er aus dem Hermopolites stammt¹. Die hermopolitanische Provenienz des Stückes wird durch die Erwähnung des Hermopolites in Z. 4 und dessen Hauptstadt, Hermupolis Magna, in Z. 2 bestätigt. Letztere Stelle sowie der Umstand, dass Urkunden wie die vorliegenden meistens in den Gaumetropolen und nicht in Dörfern abgefasst wurden, legen nahe, dass der vorliegende Text in Hermupolis Magna abgefasst wurde.

Der Papyrus enthält einen Lieferungskauf. Der Aussteller des Vertrags, ein gewisser Abraamios, Sohn des Phibios, bestätigt, dass er den Preis für den Kauf von Schilfrohr von seinem Vertragspartner im Voraus empfangen hat. Zum vorliegenden Urkundstyp, seinen allgemeinen Charakteristika, zu den Belegen sowie den gauspezifischen Unterschieden, welche das erhaltene Material aufweist, siehe A. Jördens, P.Heid. V, S. 90–121 (Belege) und 296–341 (allgemeine Bemerkungen). Auf diese Monographie sei auch für die frühere Sekundärliteratur verwiesen. Wie Jördens (S. 303–304) bemerkt, betreffen die Lieferungen in diesem Urkundstyp vor allem landwirtschaftliche Produkte. Abraamios stammte, wie Z. 3–4 sowie der Inhaltsangabe auf dem Verso zu entnehmen ist, aus einem Dorf des Hermopolites. Das Verso informiert uns ferner, dass der Aussteller der Urkunde Bauer war. Eine sichere Identifizierung von Abraamios lässt sich nicht vorschlagen, allerdings ist darauf aufmerksam zu machen, dass in P.Amst. I 85,7 (Liste mit Zahlungen; 6./7. Jh.), der ebenfalls aus dem Hermopolites stammt, von einem gewissen Abraamios, Sohn des Phibios, die Rede ist: δ(τὰ) [Αβ]ρααμί(ου) Φιβίου νο(μισμάτια) θ. Gegen diese Identifizierung spricht aber der Umstand, dass dieser Abraamios unter den *possessores* seines Dorfes verzeichnet wird (vgl. die Überschrift des Amsterdamer Papyrus [Z. 1–4]: † | [γ]νῶσι(ς) τῶν κτητόρ(ων) | [.]. [.]. [.]. . . .] Ταρρούθε(ως) ἡ' ἰνδ(ικτίονος) | οὐ(τως) κτλ.), während der vorliegende Abraamios nur ein einfacher Bauer ist. Sollte es sich trotzdem um dieselbe Person handeln, dann stammte unser Abraamios aus dem hermopolitischen Dorf Tarruthis. In Z. 3 des vorliegenden Stückes erfahren wir ferner, dass die Mutter des Abraamios Martha hieß. Die Personalien des Käufers des Schilfrohrs sind fast gänzlich verloren; die einzige Information ist, dass er aus Hermupolis Magna stammt.

Trotz des fragmentarischen Zustands des Papyrus ist die Struktur des Textes klar: i) Präskript, dessen erhaltener Teil sich in den Z. 1–3 unseres Fragments befindet. Das Präskript der Lieferungskäufe beginnt ab 591 fast immer mit einer Invokation² und enthält das genaue Abfassungsdatum der Urkunde sowie den Namen, den Vatersnamen (eventuell auch den Mutternamen), den Beruf und die Herkunft der Vertragspartner – ii) Einleitung: Bestätigung über den Erhalt des Kaufpreises (Z. 4–6) – iii) Menge an Schilfrohr (Z. 6–7) – iv) Lieferungsverpflichtungen (Z. 7–8) – v) Lieferungstermin (Z. 8–9) – vi) Qualitätsbestimmungen (Z. 9) – vii) Weitere Bestimmungen hinsichtlich der Beschaffenheit des Schilfrohrs (Z. 10–12) – viii) Endklausel: Zusicherung der fristge-

¹ Hierzu s. H. Loebenstein, *Vom „Papyrus Erzherzog Rainer“ zur Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek. 100 Jahre Sammeln, Bewahren, Edieren*, in: *Festschrift zum 100-jährigen Bestehen der Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek Papyrus Erzherzog Rainer* (P.Rainer Cent.), Wien 1983, 3–39 (bes. 6 und 22).

² Generell beginnen die Invokationen ab 591; siehe *CSBE*², 99–109, bes. 102.

rechten Lieferung (Z. 12–13) – ix) Strafklausel (zweite Hälfte der Z. 13?; vgl. den Zeilenkommentar zur Stelle) – x) Sicherungsklausel (Z. 14) – xi) Kyria- und Stipulationsklausel (Z. 15) – xii) Die Hypographe befand sich auf dem unteren, heute verlorenen Teil des Blattes. Das Verso bietet knappe Angaben zu Inhalt und Parteien des Vertrages.

Hinsichtlich der Menge des zu liefernden Schilfrohres erfahren wir aus Z. 16, dass es sich um 550 Bündel handelt, von denen jedes Bündel je nach Beschaffenheit des Schilfs fünfzig bzw. hundert Rohre enthielt. Schilfrohr wurde bei landwirtschaftlichen Arbeiten zum Abstützen der Weinreben eingesetzt. Die *καλαμείαι*, d.h. die Parzellen, in denen Schilfrohr gepflanzt wurde, lagen in der Regel unmittelbar neben den Weinbergen³. Sehr oft erwies sich die daraus gewonnene Menge an Schilfrohr als unzureichend für die Deckung der Bedürfnisse der Winzer. In solchen Fällen musste das notwendige Schilfrohr käuflich erworben werden⁴.

Die besten Parallelen für den vorliegenden Text liefen BGU XII 2208 und 2210, die aus derselben Zeit (614 bzw. 617) und demselben Ort wie der Wiener Text stammen und ähnlich wie dieser jeweils einen Lieferungskauf über Schilfrohr enthalten. Anders als die Aussteller dieser beiden Urkunden, die selbst Winzer waren und Schilfrohr für ihren eigenen Bedarf anpflanzten (vgl. Einl. zu BGU XII 2208), war der Aussteller des vorliegenden Vertrags Abraamios kein Winzer, sondern ein Bauer (*γεωργός*) und dürfte Schilfrohr nur im Rahmen fremder Aufträge angepflanzt haben. Diese drei Texte sind die einzigen Lieferungskäufe über Schilfrohr, in denen wir den Beruf der Aussteller der Urkunden erfahren. In den beiden anderen veröffentlichten Lieferungskäufen über Schilfrohr, nämlich BGU III 837 (Arsinoites; 609) und dem koptisch-griechischen Mustertext für Lieferung von Rohr und Fässern, P.Rain.Unterricht 112 (= CPR IV 34), bes. 1–14 (Hermupolis; 8. Jh.), werden keine solche Angaben gemacht.

³ Zur Verwendung von Schilfrohr als Stützen beim Weinbau, zu den *καλαμείαι* als Erweiterung der Weingärten, sowie zu den landwirtschaftlichen Arbeiten, welche den Schilfrohrbau betreffen, s. C. Ricci, *La coltura della vite e la fabbricazione del vino nell'Egitto greco-romano*, Milano 1924, 31–46; M. Schnebel, *Die Landwirtschaft im hellenistischen Ägypten*, München 1925, 254–262; D. Rathbone, *Economic Rationalism and Rural Society in Third-Century A.D. Egypt*, Cambridge 1991, 187–188, 216, 248–249, 251, 306–307, 322; D. P. Kehoe, *Management and Investment on Estates in Roman Egypt during the Early Empire*, Bonn 1992, 90–91 (mit Anm. 80), 108 und K. Ruffing, *Weinbau im römischen Ägypten*, St. Katharinen 1999, 54–70. Siehe auch J. S. Kloppenborg, *The Tenants in the Vineyard. Ideology, Economics and Agrarian Conflict in Jewish Palestine*, Tübingen 2006, Appendix I und T. M. Hickey, *Wine, Wealth and the State in Late Antique Egypt. The House of Apion at Oxyrhynchus*, Ann Arbor, Michigan 2012, 71–73. Relevante Belege kommen in den dokumentarischen Papyri häufiger vor; vgl. z.B. P.Soter. 1, bes. Z. 26–29 (69); P.Soter. 2, bes. Z. 22–24 (71); P.Flor. III 369, bes. Z. 2–5 (139 oder 149; s. auch Kloppenborg, *op. cit.*, 513–516 mit dem Komm. zur Z. 2); P.Harr. I 137, bes. Z. 5–7 (2. Jh.); M.Chr. 273 (= P.Oxy. IV 729) (138); P.Oxy. XIV 1692 (188); P.Bingen 111, bes. die Scholien auf S. 443–444 (ca. 250–252); P.Berl.Leigh. I 23 (252); P.Oxy. XLVII 3354 (257); P.Oxy. XIV 1631 (280; s. BL IX 187, bes. den Komm. zu den Z. 7, 11–12 und 13–14) und P.Vind.Sal. 8 (323; s. BL VII 278).

⁴ Siehe die Bemerkungen von Kehoe, *Management* (Anm. 3) 108 sowie P.Bingen 111, Verso Kol. I–III (ca. 250–252; s. BL XII 36 mit dem Komm. auf S. 443 und 446), P.Oxy. XVI 1911, 175ff. (557) und P.Oxy. XVI 1912, 152ff. (wohl vor 565/566; s. BL IX 191).

Das Rohr war kein allzu dauerhaftes Material. Bei seiner Verwendung als Rebuterstützung konnte man mit einer Haltbarkeit von drei bis höchstens vier Jahren rechnen⁵. Für Schilfrohr als Lieferungsprodukt siehe schließlich auch die Bemerkungen von Jördens in P.Heid. V, S. 304 und Anm. 22.

P.Vindob. G 20657

15 × 6,5 cm

erste Hälfte des 7. Jh.

Hermopolites (wohl Hermupolis Magna)

Tafel 15

- 1 [- - -] [- - - ἀπὸ τῆς]
 2 Ἑρμουπολιτῶν Ἀ[βραάμιος υἱὸς Φιβίου]
 3 ἐκ μητρὸς Μάρθα[ς γεωργὸς ἀπὸ κώμης *Name des Dorfes*]
 4 τοῦ Ἑρμουπολίτου ὑ[ομοῦ χαιρείν. Ὁμολογῶ ἐσχηκέναι]
 5 καὶ πεπληρῶσθαι [παρὰ τῆς σῆς / ὑμετέρας *abstraktes Ehrenprädikat*]
 6 τῆς τελείας τιμῆς [καλάμων δεμάτων πεντακοσίων]
 7 πεντήκοντα, γί(νεται) καλ(άμων) [δέματα φν, ἄπερ]
 8 παρέξω αὐτῇ ἐν τῷ [Μεχεῖρ(?) μηνὶ τῆς παρουσίης(?) *Zahl*]
 9 ἰνδ(ικτιῶνος) ἐν καλάμοις νέ[οις καλοῖς μακροῖς καὶ ἐκλεκτοῖς,]
 10 τοὺς μὲν ῥυμικοῦς ἀπὸ πεντήκοντα]
 11 καλάμων ἐκάστο[υ δέματος, τοὺς δὲ πτυχίους]
 12 ἀπὸ ἐκάτον καλάμ[ων ἐκάστου δέματος χωρὶς τινος(?)]
 13 ὑπερ[θ]έσεως καὶ . [- - -]
 14 ἰδίῳ [μου] κινδύνῳ [καὶ πόρῳ τῆς ἐμῆς παντοίας ὑποστάσεως.]
 15 Τὸ π[αρὸν γραμματεῖον κύριον καὶ βέβαιον καὶ ἐπερ(ωτηθεῖς) ὠμολ(όγησα).]

Verso

- 16 [† Χ(ει)ρ(όγραφον) καλ(άμων) δε]μ(άτων) φν γενάμε(νον) πα(ρὰ) Ἀβρααμίου
 Φιβίου γεωρ(γοῦ) ἀπὸ κ[ώ(μης) *Name des Dorfes* τοῦ Ἑρμουπολίτου νομοῦ.]

9. ἰνδ *pap.* 13. ὑπε[ρθ]έσεως *pap.* 14. ἰδίῳ *pap.* 16.]μ, *pap.*; γενάμ^ε, *pap.* l. γενόμενον; π^ρ, *pap.*; γεωρ. *pap.*

„... aus der (Stadt) der Hermupoliten ... Abraamios, Sohn des Phibios und der Martha, Bauer aus dem Dorf ... im Hermopolites, Grüße. Ich erkläre, dass ich erhalten und bezahlt bekommen habe von Deiner/Eurer ... den vollen Preis für fünfhundertfünfzig Bündel Schilfrohr, das macht: Schilf-Bündel 550, welche ich ihr liefern werde im Monat Mecheir (?) der gegenwärtigen (?) x Indiktion, in frischem, schönem, langem und auserlesenem Schilfrohr, und zwar von dem ... Schilfrohr fünfzig auf jedes Bündel und von dem geknickten (?) Schilfrohr einhundert auf jedes Bündel ... ohne irgendwelche Verzögerung

⁵ Dazu s. Schnebel, *Landwirtschaft* (Anm. 3) 257; Ruffing, *Weinbau* (Anm. 3) 58. Vgl. auch M.Chr. 273 (= P.Oxy. IV 729), 4 (137) sowie den Kommentar des Herausgebers von BGU XII 2208 und bes. 2210 (Einleitung).

und ... auf mein Risiko und auf Kosten meines sämtlichen Vermögens. Der vorliegende Vertrag ist maßgeblich und garantiert, und auf Befragen habe ich zugestimmt ... “

(Verso) „† Cheirographon über 550 Bündel Schilf, ausgestellt von Abraamios, Sohn des Phibios, Bauer aus dem Dorf ... im Hermopolites.“

1.–4. In der Mehrheit der Verträge dieser Zeit werden zunächst die Personalien des Verkäufers und Ausstellers der Urkunde und erst danach diejenigen des Käufers angegeben⁶. Der vorliegende Vertrag gehört zu den Ausnahmen von dieser Regel, da zunächst der Name des Käufers und danach der Name des Verkäufers der Schilfrohre genannt wird. Dies ergibt sich aus dem Vorkommen der Phrase ἐκ μητρὸς Μάρθα[ς in Z. 3: In den Parallelen ist der Name der Mutter des Käufers nie angegeben, während der Name der Mutter des Verkäufers in den hermpolitanischen Parallelen fast immer erwähnt wird. Weitere Lieferungskäufe aus dem Hermopolites, in denen die vorliegende Reihenfolge nachweisbar ist, sind etwa BGU XII 2209, 7–12 (614) und SB XXII 15596, 4 (6. Jh.): π(αρ)ὰ Αὐρηλίου Μαθείας υἱὸς (l. Μαθεία υἱοῦ) Θεοδώρου ἐκ μητρὸς κτλ.).

3. Nach dem Namen der Mutter des Verkäufers wurde in Z. 3 allem Anschein nach seine berufliche Tätigkeit erwähnt, die uns durch den Text des Verso (Z. 16) bekannt ist: Er ist Bauer (γεωργός).

3. ἀπὸ κώμης *Name des Dorfes*: Sollte der vorliegende Abraamios mit dem Abraamios von P.Amst. I 85,7 identisch sein (hierzu s. die Einleitung zum Text), so handelt es sich um das hermpolitanische Dorf Ταρροῦθις. Die Ergänzung würde dem verfügbaren Platz genau entsprechen. Zum Dorf Tarruthis sei auf S. Daris, *Dizionario dei Nomi Geografici e Topografici dell'Egitto Greco-Romano IV*, Milano 1983, 364 mit *Supplemento 2*, Bonn 1996, 206; *Supplemento 3*, Pisa, Roma 2003, 145; *Supplemento 4*, Pisa, Roma 2007, 127 und S. Timm, *Das christlich-koptische Ägypten in arabischer Zeit, Teil 6 (T–Z)*, Wiesbaden 1992, 2537 verwiesen.

4.–6. Ὁμολογῶ ἐσχηκέναι ... τῆς τελείας τμηῆς: Für Parallelen aus dem Hermopolites s. Jördens in P.Heid. V, S. 308 (mit den Anm. 62, 64 und 65).

6.–7. und 11. Für δέμα als Rechnungseinheit für Schilfrohre s. BGU XII 2208 15; 17; 22; 41; BGU XII 2210, 14; 19; 20; 35 sowie die Bemerkung von Jördens in P.Heid. V, S. 321 (mit Anm. 207).

6.–7. πεντακοσίων] | πεντήκοντα: Dass es sich im vorliegenden Text um 550 Schilfrohre handelt, ergibt sich aus dem Verso (s. den Komm. zu Z. 16). Die hier genannte Anzahl von Bündeln an Schilfrohr ist groß. Eine vergleichbar hohe Anzahl lässt sich in BGU XII 2210, 14 und 35 nachweisen (dort handelt es sich um vierhundert Bündel).

8. Μεχείρ(?): Aus Parallelen wie BGU XII 2208, 18; BGU XII 2210, 15 und dem aus dem Arsinoites stammenden BGU III 837, 38 (609), ergibt sich, dass der Monat Mecheir der übliche Liefertermin für Schilfrohr ist; s. Jördens in P.Heid. V, S. 316.

8.–9. [Μεχείρ(?) μηνὶ τῆς παρούσης(?) *Zahl*] | ἰνδ(ικτιώνος): Für den Wortlaut dieser Stelle vgl. vor allem die engen Parallelen BGU XII 2208, 18–19 und BGU XII 2210, 15–16. Zu alternativen Ergänzungsmöglichkeiten für den vorliegenden Passus siehe folgende Parallelen aus dem Hermopolites: CPR VII 45, 4–6 (Anfang des 6. Jh., wohl 507; s. BL IX 67): τῷ Ἐπειφ | μηνὶ τῆς εὐτυχούσης πρώτης ἰνδ(ικτίονος); BGU XII 2209, 16–17 (614): ἐν τῷ Με[σο]ρῆ μηνὶ | τῆς σὺν θ(εῶ) εἰσιού[σ]ης τετάρτης ἰνδ(ικτίονος); SB XVI 12492, 15–16 (638): ἐν τῷ Μεσορῆ | μηνὶ τῆς σὺν θεῶ δωδεκάτης ἰνδ(ικτί)ο(νος).

9. ἐν καλάμοις νέ[ο]ις καλοῖς μακροῖς καὶ ἐκλεκτοῖς]: Es handelt sich um eine Formel, welche die Qualitätsbestimmungen betrifft; vgl. BGU XII 2208, 19–20 und BGU XII 2210, 16–17; vgl.

⁶ Zu Beispielen für die umgekehrte Reihenfolge bei den Personalien der Vertragspartner (d.h. zunächst die Personalien des Verkäufers und dann diejenigen des Käufers) vgl. etwa BGU XII 2208, 7–13; BGU XII 2210, 7–12; BGU XVII 2694, 7–13; BGU XVII 2695, 5–9; SB XVI 12492, 9–12.

auch P.Rain.Unterricht 112 = CPR IV 34, 4–5 (8. Jh.): ἐν καλάμοις νέοις καλοῖς [εὐ]κρι[ν]έσι[τ] ἐὺ]αρέστοις τὸ μὲν ἥμισυ μέρος | ἐν καλ[λ]ί[στοις καλάμοις]. Die Fortsetzung des Textes legt nahe, dass die vorliegende Formel hier in seiner vollständigen Version vorkommt, was für die Länge des rechts zu rekonstruierenden Textes wichtig ist.

10.–12. τοὺς μὲν ῥυμικοῦς ἀπὸ πεντήκοντα | καλάμων ἐκάστω[ν] δέματος, τοὺς δὲ πτυχίους | ἀπὸ ἑκατὸν καλάμ[ων] ἐκάστου δέματος κτλ.: In diesem Abschnitt werden genauere Angaben zur Qualität des Schilfrohrs gemacht. Sehr wahrscheinlich gab es zwei Akkusative in einem antithetischen Schema. Diese entsprechen den beiden präpositionalen Ausdrücken, die in den beiden engsten Parallelen mit ἀπὸ eingeführt werden: BGU XII 2208, 21–23: ἀπὸ μὲν τῶ[ν] . . . ὄνων καλάμων | [- - -] ἐκάστου δέματος, | [ἀπὸ δὲ τῶν πτυχί]ων καλάμων; und BGU XII 2210, 18–20: ἀπὸ μὲν τῶν ῥ . . . ὄνων καλάμων πεντήκοντα | ἐκάστου δέματος, ἀπὸ δὲ τῶν πτυχίων | καλάμ[ων] . κ. τ. . . ἐκάστου δέμα[τ]ο[ς]. Zur Lesung und Deutung dieser Stellen s. das Folgende.

10. ῥυμικούς: Das Wort kann nicht mit Sicherheit gelesen werden. Allem Anschein nach handelt es sich um ein Adjektiv, das sich auf die Qualität der Schilfrohre bezieht. Höchstwahrscheinlich geht es entweder um dasselbe Wort, das auch in BGU XII 2208, 21: ἀπὸ μὲν τῶ[ν] . . . ὄνων καλάμων und vor allem in BGU XII 2210, 18: ἀπὸ μὲν τῶν ῥ . . . ὄνων καλάμων vorkommt, oder um eine verwandte Vokabel. Bedauerlicherweise ist das Wort in beiden Parallelen ähnlich wie an der vorliegenden Stelle beschädigt. Im Kommentar zu BGU XII 2210, 18–20 zieht der Herausgeber Herwig Maehler die Lesungen ρυμῶν, ρυκῶν, ρηβῶν in Erwägung und fragt sich, ob ῥυκός oder ῥοικός = „krumm“, „gebogen“ gemeint sein sollte. Im Wiener Papyrus liest man am ehesten ῥυμικούς. Der Umstand, dass bei uns der dritte Buchstabe des Wortes ein μ ist, macht die von Maehler für die beiden Berliner Papyri erwogene Lesung ρυμῶν plausibler.

An allen drei genannten Stellen scheint somit das semantisch offenbar gleichwertige Adjektiv ῥυμικός bzw. ῥυμός (event. für ῥυμ<ικ>ός?) vorzuliegen, dessen genaue Bedeutung als Qualitätsmerkmal von Schilfrohr freilich nicht sicher zu fassen ist. Immerhin steht fest, dass es, wie die Berliner Texte zeigen, im Gegensatz zu πτύχιος steht. Vielleicht ist ῥυμικός bzw. ῥυμός im Sinne von „steif“ oder „stangenartig“, πτύχιος hingegen von „biegbar“ oder „flexibel“ aufzufassen. Möglicherweise ist in diesem Zusammenhang auch bedeutsam, dass bei uns ein Bündel der ῥυμικός-Sorte 50, eines der πτύχιος-Sorte 100 Rohre umfassen soll. Dies könnte ein Hinweis sein, dass die erste Sorte doppelt so schwer oder dick war wie die zweite.

Die folgenden Abbildungen sollen den direkten paläographischen Vergleich der drei behandelten Textstellen erleichtern (bei den beiden Berliner Urkunden ist bereits der hier unterbreitete neue Transkriptionsvorschlag eingefügt):



BGU XII 2208, 21 (P.Berol. P. 21862): ἀπὸ μὲν τῶ[ν] ῥυμῶν καλάμων



BGU XII 2210, 18 (P.Berol. P. 21861): ἀπὸ μὲν τῶν ῥυμῶν καλάμων



P.Vindob. G 20657, 10: τοὺς μὲν ῥυμικούς

12. ἀπό ἑκατὸν καλάμ[ων]: Die vorliegende Formulierung legt nahe, dass in BGU XII 2210, 20 καλάμ[ων] ἑκατὸν ἑκάστου δέματ[ο]ς zu lesen ist (anstelle von καλάμ[ων] . κ . τ . . ἑκάστου δέματ[ο]ς der Edition). Diese Lesung bestätigt sich am elektronischen Photo des Papyrus (abrufbar über: <http://berlmap.smb.museum/record/?result=0&Alle=21861> [letzter Zugriff: 15. 11. 2017]).

12.–13. χωρὶς τινος(?) | ὑπερ[θ]έσεως καὶ . [: Für diese Klausel sind mehrere Varianten überliefert; vgl. aus dem Hermopolites etwa P.Gen. IV 190, 17–18 (522 oder 523?): ἀνυπερθέτως | καὶ ἀναντιρρήτως καὶ ἀναμφιβόλως καὶ ἀπροφασίστως; SB XVI 12492, 18–19 (638): χωρὶς τινος ὑπερθέσεως καὶ ἀντιλογίας | καὶ κρίσεως καὶ δίκης; P.Stras. VII 696, 9–10 (6. Jh.): χωρὶς πάσης ἀντιλογίας καὶ | ὑπερθέσεως. Vermutlich stand hier eine kürzere Version der Phrase, denn andernfalls gäbe es kaum Platz für die Strafklausel.

13. Hier erwartet man die Fortsetzung der Endklausel und die bei Lieferungskäufen übliche Strafklausel. Zu dieser Struktur vgl. die beiden engsten Parallelen, nämlich BGU XII 2208, 24–29 und BGU XII 2210, 21–25, sowie P.Eirene II 7; 12–18 (615), einen Text, der ebenfalls aus dem Hermopolites stammt. Alternative Varianten dieser Formel liefern folgende hermopolitanische Parallelen: P.Heid. V 355, 9–15 (5.–6. Jh.); BGU XII 2209, 19–26 (614); SB XVI 12492, 18–27 (638). Die Rekonstruktion der Strafklausel an der vorliegenden Stelle ist allerdings problematisch, da der Platz zwischen der Endklausel und der Sicherungsklausel sehr knapp ist. Möglicherweise stand die Strafklausel in einer sehr kurzen Form in der zweiten Hälfte der Z. 13.

14. ἰδίῳ [μου] κινδύνῳ: Zu dieser Phrase, mit der die Sicherungsklausel beginnt, vgl. die Bemerkungen von Jördens in P.Heid. V, S. 162 mit Anm. 120 und 121 (dort sind auch die frühere Sekundärliteratur und die Parallelen zu finden). Man beachte, dass die übliche Formulierung an dieser Stelle κινδύνῳ ἐμῷ lautet; vgl. BGU XVII 2694, 31–33 (608); BGU XII 2208, 28–29; BGU XII 2209, 25–26 (614); BGU XII 2210, 24–25; P.Eirene II 7, 17–18 (615); SB XVI 12492, 26–27 (638). Für die vorliegende Wortstellung ἰδίῳ μου κινδύνῳ vgl. P.Lond. III 1001 (S. 270) 25–26 (539), der auch aus dem Hermopolites stammt.

15. Τὸ π[α]ρόν: An dieser Stelle beginnt allem Anschein nach die κυρία καὶ βεβαία-Klausel.

15. γραμματεῖον κύριον καὶ βέβαιον καὶ ἐπερωτηθεῖς ὁμολόγησα): Wir können nicht sicher sein, ob die Wörter γραμματεῖον, ἐπερωτηθεῖς und ὁμολόγησα ausgeschrieben oder abgekürzt waren und ob die gesamte κυρία καὶ βεβαία-Klausel in dieser Zeile stand oder ihre letzte Partie im Beginn der nächsten, nunmehr verlorenen Zeile gestanden ist.

16. Parallelen für die hier vorgeschlagene Rekonstruktion des Verso liefern etwa BGU XII 2208, 41: † χ(ει)ρ(όγραφο)ν καλ(άμων) δεμ(άτων) ρλδ γενόμ(ενον) π(αρά) Πέ[τ]ρου . . .] und BGU XII 2210, 35–36: † χ(ει)ρ(όγραφο)ν καλάμ(ων) δεμ(άτων) υ γενόμε(νον) πα(ρά) Πέτρου Παύλ[ου] ετ . [- - - ἐπο]ικ(ίου) Ταναμηη τοῦ [Ἐρ(μουπολίτου)].

δε]μ(άτων): Die Ergänzung des Wortes stützt sich auf die Beobachtung, dass Schilfrohr immer in Bündeln gehandelt wird; siehe die Anm. zu den Zeilen 5–6 und 11. Vom μ ist nur der Auslauf sowie der nahezu senkrechte Kürzungsstrich erhalten.

φν: Es handelt sich um die Gesamtzahl der verkauften Bündel. Anstelle von φ könnte man auch die Lesung eines Sampi in Erwägung ziehen, was mir aber paläographisch weniger wahrscheinlich erscheint. Die Schreibweise des ν ist eigenartig. Es ist nicht auszuschließen, dass der Schreiber zunächst ein π schrieb, das er dann aber zu einem ν korrigierte.

ἀπό κ[ι] (ώμης) Name des Dorfes τοῦ Ἐρμουπολίτου νομοῦ]: Für die Möglichkeit, dass es sich dabei um das Dorf Tarruthis handelt, s. oben.



zu A. Koroli, S. 73
P.Vindob. G 20657 recto (links) und verso (rechts)
(Österreichische Nationalbibliothek, Papyrussammlung)